

# Rechnungen der Subkommissionen

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Appenzellische Jahrbücher**

Band (Jahr): **93 (1965)**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# B. Rechnungen der Subkommissionen

## 1. Appenzell A. Rh. Verein für Gebrechlichenhilfe

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: J. Bodenmann, Herisau)

### BETRIEBSRECHNUNG

#### Einnahmen

Subventionen und Beiträge	Fr.	Fr.
Staatsbeitrag des Kantons Appenzell A. Rh. ....	5 000.—	
Beitrag aus Alkoholzehntel Appenzell A. Rh. ....	1 000.—	
Appenzellische Gemeinnützige Gesellschaft ....	600.—	6 600.—
<b>Beiträge und Kollekten von Kirchgemeinden</b>		
Kirchgemeinde Herisau .....	100.—	
Kirchgemeinde Stein .....	50.—	
Kirchgemeinde Waldstatt .....	20.—	
Kirchgemeinde Gais .....	50.—	
Kirchgemeinde Trogen .....	86.50	
Kirchgemeinde Speicher .....	100.—	
Kirchgemeinde Walzenhausen .....	100.—	506.50
Mitgliederbeiträge .....		7 937.—
<b>Beiträge für Versorgungs- und Schulungskosten, Gebrechlichenhilfe von Behörden, Eltern, Institutionen, Patenschaften</b>		
a) für Taubstumme und Sprachgebrechliche ..	5 390.30	
b) für Schwachbegabte und Schwererziehbare .	26 119.35	
c) für Körperlich-Gebrechliche .....	4 302.85	35 812.50
Zinsen .....	2 725.85	
Rückerstattung Verrechnungssteuer .....	700.—	3 425.85
		54 281.85
<b>Testate und Geschenke</b>		
Testat von Ungenannt .....	500.—	
Testat von Herrn Christian Gräsli sel., Herisau		
a) für Gebrechlichenhilfe .....	500.—	
b) zur Ausbildung taubstummer Kinder .....	1 200.—	
Geschenk von Ungenannt .....	2 000.—	
Geschenk von Herrn Dr. med. E. Le Grand, Langenthal (Verzicht auf Referentenhonorar für Vortrag in der Kirchgemeinde Heiden) ....	50.—	
Geschenk Schweiz. Seidengazefabrik AG, Thal ..	250.—	
Geschenk Konsumgenossenschaft Wald-Trogen- Speicher .....	50.—	4 550.—
		58 831.85

<b>Ausgaben</b>	Fr.	Fr.
<b>Versorgungs- und Schulungskosten</b>		
a) für Taubstumme und Sprachgebrechliche ...	10 439.70	
b) für Schwachbegabte und Schwererziehbare .	33 184.20	
c) für Körperlich-Gebrechliche .....	6 699.05	50 322.95
	<hr/>	
<b>Fürsorge</b>		
Entschädigung an die Fürsorgerinnen .....	2 400.—	
Telephon, Porti, Reisespesen, AHV-Beiträge ....	862.45	3 262.45
	<hr/>	
<b>Beiträge</b>		
an Ostschweiz. Ausbildungsstätte für Soziale Arbeit, Gründungsbeitrag .....	300.—	
an Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache	20.—	320.—
	<hr/>	
<b>Spesen</b>		
Postcheck- und Bankspesen .....	122.75	
Jahresbericht .....	882.—	
Jahresversammlung des Vorstandes .....	163.40	
(Reisespesen usw.)		
Büromaterial .....	122.60	
Porti, Telefonauslagen Präsident, Aktuar und Kassier .....	93.25	1 384.—
	<hr/>	<hr/>
		55 289.40
Rückstellung für besondere Beschulungsschwierigkeiten ....		3 000.—
<b>Rechnungsvorschlag</b> .....		542.45
		<hr/>
		<u>58 831.85</u>

Im Jahre 1965 wurden vom Verein unterstützt oder versorgt:

Taubstumme und Sprachgebrechliche .....	13 Personen
Schwachbegabte und Schwererziehbare .....	35 Personen
Körperlich-Gebrechliche .....	22 Personen
<b>Insgesamt</b>	<u>70 Personen</u>

B I L A N Z vom 31. Dezember 1965

	Fr.	Fr.
<b>Aktiven</b>		
Postcheckguthaben .....		12 090.68
Appenzell-Außerrhodische Kantonalbank .....		10 339.—
<b>Wertschriften und Guthaben</b>		
Obligationen .....	79 000.—	
20 Aktien Rorschach-Heiden-Bergbahn .....	1.—	
2 Schuldbriefe auf Herisau und Hundwil .....	23 000.—	
Schuldschein mit Grundpfandverschreibung auf Taubstummenheim Trogen (bis auf weiteres unverzinslich) .....	50 000.—	152 001.—
<b>Debitoren:</b>		
An uns noch zu leistende Beiträge für von uns bezahlte Kost- und Schulgelder .....		2 040.80
		176 471.48
<b>Passiven</b>		
Kreditoren .....		6 150.70
Spezialfonds für berufliche Ausbildung		
Behinderter .....		13 050.—
<b>Rückstellungen</b>		
Saldo am 31. Dez. 1964 (für Kursrückgänge) ..	3 000.—	
Rückstellung aus dem Betriebsergebnis 1965 für besondere Beschulungsschwierigkeiten ....	3 000.—	6 000.—
<b>Vermögen</b>		
Bestand am 31. Dezember 1964 .....	150 728.33	
Rechnungsvorschlag .....	542.45	151 270.78
		176 471.48
<b>Mitgliederbeiträge</b>		
	Fr.	Korrespondenten
Urnäsch .....	552.50	Herr Lehrer H. Sproß
Herisau .....	1 800.—	Herr O. Schläpfer-Soland
Schwellbrunn .....	—.—	Herr Lehrer H. Stauffacher
Hundwil .....	155.—	Gemeindepflegerin Schwester L. Hohl
Stein .....	134.—	Herr Pfarrer K. Graf
Schönengrund .....	—.—	Herr Pfarrer G. Blocher
Waldstatt .....	160.55	Herr Reallehrer H. R. Holenweger
Teufen .....	1 239.—	Herr Reallehrer Walter Schneider
Bühler .....	143.—	Herr F. Frischknecht, Blaukreuzagent
Gais .....	240.—	Herr Lehrer H. Nef
Speicher .....	395.—	Herr Lehrer Hans Schläpfer
Trogen .....	534.30	Herr Lehrer R. Bänziger
Rehetobel .....	550.50	Herr Lehrer A. Sturzenegger
Wald .....	195.20	Herr Pfarrer K. Künzler
Grub .....	144.50	Herr Pfarrer F. Jehle
Heiden .....	831.—	Herr Lehrer J. Cabalzar
Wolfhalden .....	—.—	Herr Alt-Lehrer A. Fetz
Lutzenberg .....	554.—	Herr Lehrer J. Caviezel
Walzenhausen .....	208.45	Herr Sekundarlehrer W. Gröbli
Reute .....	100.—	Herr Lehrer W. Meyer
	7 937.—	

## 2. App. A. Rh. Hilfsverein für Gemütskranke und Alkoholgefährdete

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: H. G. Signer, Amtsvormund, Herisau)

	<b>Einnahmen</b>	Fr.	Fr.
Saldovortrag .....			8 825.39
<b>Jahresbeiträge der Mitglieder:</b>			
Urnäsch .....		—.—	
Herisau .....		2 728.10	
Schwellbrunn .....		182.90	
Hundwil .....		98.—	
Stein .....		96.—	
Schönengrund .....		—.—	
Waldstatt .....		311.80	
Teufen .....		890.—	
Bühler .....		157.—	
Gais .....		235.—	
Speicher .....		600.—	
Trogen .....		461.60	
Rehetobel .....		280.—	
Wald .....		150.—	
Grub .....		—.—	
Heiden .....		727.—	
Wolfhalden .....		—.—	
Lutzenberg .....		125.—	
Walzenhausen .....		415.—	
Reute .....		—.—	7 457.40
<b>Kollekten der Kirchgemeinden:</b>			
Herisau (reformiert) .....		272.80	
Herisau (katholisch) .....		300.—	
Teufen .....		400.—	
Waldstatt .....		113.65	
Speicher .....		50.—	
Trogen .....		58.70	
Rehetobel .....		30.—	
Wald .....		30.—	
Grub .....		122.80	
Heiden .....		250.—	
Stein .....		50.—	
Walzenhausen .....		100.—	
Reute .....		65.—	1 842.95
	<b>Übertrag</b>		<b>18 125.74</b>

	Fr.
<b>Übertrag</b>	18 125.74
Geschenk des Konsumvereins Wald-Trogen-Speicher .....	50.—
Testat A. Sturzenegger-Alder, Zürich .....	7 792.20
Testat Lucie Frei, Herisau .....	500.—
Verschiedene Testate und Rückerstattungen .....	315.—
Geschenk eines Gönners .....	2 000.—
Geschenke anstelle von Kranzspenden .....	100.—
Staatsbeitrag aus dem Alkoholzehntel .....	2 500.—
Rückerstattung der Verrechnungssteuer .....	455.—
Zinsen .....	1 558.45
	<u>33 396.39</u>

### Ausgaben

Unterstützungen an Gemütskranke und Alkoholgefährdete ...	12 949.65
Entschädigungen, Porti, Spesen, Gebühren, Drucksachen ...	402.85
Druck der Jahresrechnung .....	350.—
	<u>13 702.50</u>
Ankauf von Obligationen .....	13 039.—
	<u>26 741.50</u>
Saldovortrag .....	6 654.89
	<u>33 396.39</u>

### Vermögensausweis

An Schweiz. Obligationen .....	71 900.—
Saldovortrag .....	6 654.89
	<u>78 554.89</u>
Vermögen am 31. Dezember 1964 .....	67 725.39
Vermögen am 31. Dezember 1965 .....	78 554.89
Vorschlag .....	<u>10 829.50</u>

## 3. App. A. Rh. Fürsorgestellen für Alkoholgefährdete

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: H. G. Signer, Amtsvormund, Herisau)

### Einnahmen

Saldovortrag .....	4 204.56
<b>Gemeindebeiträge:</b>	
Urnäsch .....	133.—
Herisau .....	400.—
Schwellbrunn .....	50.—
Hundwil .....	100.—
	<u>683.—</u>
Übertrag	4 204.56

	Fr.	Fr.
Übertrag	683.—	4 204.56
Stein .....	—.—	
Schönengrund .....	20.—	
Waldstatt .....	67.—	
Teufen .....	200.—	
Bühler .....	61.10	
Gais .....	120.—	
Speicher .....	50.—	
Trogen .....	83.75	
Rehetobel .....	100.—	
Wald .....	30.—	
Grub .....	35.—	
Heiden .....	50.—	
Wolfhalden .....	40.—	
Lutzenberg .....	56.50	
Walzenhausen .....	120.—	
Reute .....	50.—	1 766.35
Kollekte Kirchgemeinde Teufen .....		200.—
Beitrag der App. Gemeinnützigen Gesellschaft .....		400.—
Beitrag aus dem Alkoholzehntel .....		2 500.—
Staatsbeitrag .....		300.—
Zinsen .....		662.50
Rückerstattung der Verrechnungssteuer .....		243.—
		<u>10 276.41</u>

### Ausgaben

Entschädigung an die Fürsorger .....	1 901.40
Auslagen für Bahn, Auto, Motorrad .....	732.70
Beitrag für die Arbeit des Blaukreuz-Fürsorgers .....	1 000.—
Aufklärungsarbeit .....	360.—
AHV-Beiträge pro 1965 .....	95.45
Verschiedenes (Porti, Beiträge, Abonnement, Spesen usw.) ..	173.50
Druck der Jahresrechnung .....	350.—
Für Fürsorgezwecke .....	625.—
	<u>8 238.05</u>
Ankauf von Obligationen .....	3 009.—
	<u>8 247.05</u>
Saldovortrag .....	2 029.36
	<u>10 276.41</u>

### Vermögensausweis

An schweiz. Obligationen .....	31 000.—
Saldovortrag .....	2 029.36
	<u>33 029.36</u>
Vermögen am 31. Dezember 1964 .....	32 204.56
Vermögen am 31. Dezember 1965 .....	33 029.36
Vorschlag .....	<u>824.80</u>

## 4. Stiftung App. Säuglingsheim Bühler

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassierin: Frau Margrit Knoepfel, Teufen)

### Rechnung Stiftungskasse

Einnahmen		Fr.
Testate und Gaben .....		2 020.—
Bankzinsen und Verrechnungssteuerrückerstattung .....		4 199.55
Liquidation Säuglingsheim Bühler .....		3 610.—
		<u>9 829.55</u>
Ausgaben		
Wohnungsmiete bis 30. 6. 1965 .....		1 500.—
Bank-, Postcheck- und diverse Spesen .....		516.20
		<u>2 016.20</u>
	Vorschlag	<u>7 813.35</u>
Vermögensrechnung		
Bestand am 31. Dezember 1964: Stiftungsvermögen .....		147 567.37
Freibettenfonds .....		5 832.10
		<u>153 399.47</u>
Bestand am 31. Dezember 1965: Gesamtvermögen .....		161 212.82
	Vermögensvermehrung	<u>7 813.35</u>
Vermögensausweis		
Schweizerische Obligationen nom. ....		157 000.—
Sparheft App. A. Rh. Kantonalbank .....		4 096.70
Postschecksaldo .....		116.12
		<u>161 212.82</u>

## 5. App. A. Rh. Arbeitsgemeinschaft für den Hausdienst

vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassierin: Frau Bünzli-Kempf, Herisau)

Einnahmen		
Beitrag Pro Juventute Hinterland .....		300.—
Beitrag vom BIGA für Prüfungen .....		58.—
Beitrag App. Gemeinnützige Gesellschaft .....		500.—
Versicherung der Lehrtöchter .....		1 260.—
Prämie der Versicherung .....		405.30
Prüfungsgebühren .....		210.—
Delegiertenversammlung der A. G. ....		1 956.50
Zinsen und Verrechnungs-Steuer .....		268.05
Diverse kl. Einnahmen .....		58.20
Saldo der Berufsberatung .....		1.45
		<u>5 017.50</u>



<b>Ausgaben</b>	Fr.
Prüfungsspesen .....	536.85
Lehrtöchter Ausflug und Adventsfeier .....	294.20
Bücher für Bibliothek .....	103.50
Unfallversicherung der Lehrtöchter .....	1 733.70
Unfallversicherung Rückzahlung .....	70.—
Schweiz. Delegierten-Versammlung der A. G. ....	1 966.40
Div. (Reisespesen, Sitzungen, Büromaterial etc.) .....	590.90
	<u>5 295.55</u>
Einnahmen .....	5 017.50
Ausgaben .....	<u>5 295.55</u>
Vermögensabnahme	<u>278.05</u>

<b>Vermögensnachweis</b>	
Kassa .....	88.75
Postcheck .....	5 603.55
Bank .....	<u>8 978.40</u>
Vermögen am 31. Dezember 1965 .....	14 670.70
Vermögen am 31. Dezember 1964 .....	<u>14 948.75</u>
Vermögensabnahme .....	<u>278.05</u>

## 6. Appenzell A. Rh. Stiftung „Für das Alter“

Rechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Hans Buff, Herisau, Postcheckkonto 90 - 2429)

<b>Einnahmen</b>	
Beitrag des Bundes .....	34 154.—
Beitrag des Kantons .....	2 000.—
Beitrag der Politischen Gemeinden .....	4 300.—
Beiträge von 16 Kirchgemeinden .....	2 545.—
Beitrag der Appenz. Gemeinnützigen Gesellschaft .....	852.65
Vermächtnisse und Geschenke .....	13 430.—
Gaben an Stelle von Kranz- und Blumenspenden .....	8 483.70
Ergebnis der Oktober-Sammlung .....	19 494.25
Zentralkasse: für Alterspflege .....	2 139.—
Berg- und Oakley-Zulagen .....	3 480.—
Haushilfedienst .....	750.—
zusätzliche Fürsorgebeiträge .....	1 275.—
Kapitalzinsen .....	21 299.90
Auflösung des Fritz und Hedwig Zürcher-Fonds .....	<u>50 000.—</u>
	164 203.50
Rückschlag pro 1965 .....	<u>25 560.65</u>
	<u>189 764.15</u>

**Ausgaben**

Fr.

Quartalsauszahlungen .....	136 440.—
Herbstzulagen .....	9 790.—
Weihnachtzulagen .....	9 610.—
Altersfeiern und Geburtstagsgeschenke .....	9 455.—
Berg- und Oackleyzulagen .....	3 480.—
Haushilfsdienst für gebrechliche Betagte .....	750.—
Zusätzliche Fürsorgebeiträge .....	2 645.—
Abgabe an die Zentralkasse .....	974.70
Bankspesen und Depotgebühren .....	242.45
Verwaltung, Drucksachen, Porti, Spesen etc. ....	4 677.—
Übertrag auf Spezialfonds .....	200.—
Beiträge für Betagtenhilfe und Alterspflege:	
Sozialheim Sonneblick für Altersweihnachtswoche .....	1 000.—
Sozialheim Sonneblick für Ölheizung .....	5 000.—
Ostschweiz. Wohn- und Altersheim für Taubstumme, Trogen	2 000.—
Krankenpflegeverein Hundwil .....	1 000.—
Heimpflege Speicher .....	1 000.—
Heimpflege Grub/Wolfhalden .....	1 500.—
	<u>189 764.15</u>

**Bilanz per 31. Dezember 1965****Aktiven:**

Obligationen .....	nom.	395 000.—	
Appenzellische Hypotheken .....	nom.	<u>160 200.—</u>	
Nennwert .....		555 200.—	
Buchwert .....			512 400.—
Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Konto-Korrent .....			18 199.10
Postcheck-Konto 90 - 2429 .....			12 435.15
Kassa-Saldo .....			<u>33.35</u>
			<u>543 067.60</u>

**Passiven:**

Unantastbare Fonds			
Math. und Alb. Schläpfer-Graf-Stiftung .....		48 200.—	
Elise Streuli-Rüsch-Stiftung .....		150 000.—	
Separat-Fonds .....		<u>137 700.—</u>	335 900.—
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1965 .....			<u>207 167.60</u>
			<u>543 067.60</u>
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1964 .....			232 728.25
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1965 .....			<u>207 167.60</u>
Abnahme des verfügbaren Vermögens pro 1965 .....			<u>25 560.65</u>

## 7. Eheberatungsstelle Appenzell A. Rh.

Rechnung vom 6. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Paul Klee, Reute, AR.)

	Fr.	Fr.
<b>Einnahmen</b>		
Saldo vortrag vom Vorjahre .....		2 513.75
<b>Zinsen:</b> .....		81.90
 <b>Subventionen:</b>		
Kanton Appenzell A. Rh. ....	1 500.—	
Evangelische Landeskirche Appenzell A. Rh. ..	2 000.—	
Appenz. Gemeinnützige Gesellschaft .....	1 000.—	4 500.—
 <b>Beiträge:</b>		
von 11 politischen Gemeinden .....	970.—	
von 13 Kirchgemeinden .....	1 060.—	2 030.—
Total Einnahmen		<u>9 125.65</u>

<b>Ausgaben</b>		
Gehalt für den Eheberater für 2. Semester 1965	1 000.—	
Reisespesen und Sitzungsgelder .....	111.50	
Spesen und Gebühren .....	12.50	1 124.—
Saldo vortrag auf neue Rechnung .....		8 001.65
Total Ausgaben		<u>9 125.65</u>

### Vermögensausweis

Auf Postcheck .....	1 284.05
Auf Sparheft Kant. Bank AR, Nr. 229 445 .....	4 105.—
Auf Sparheft Sparkasse Reute, Nr. 979 .....	2 520.30
Saldo beim Kassier .....	92.30
Total Vermögen per 31. Dezember 1965 .....	8 001.65
Total Vermögen per 5. Januar 1965 .....	2 513.75
Vermögenszuwachs pro 1965 .....	<u>5 487.90</u>

## 8. Kommission für Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge des Kantons Appenzell A. Rh.

Rechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Hans Sonderegger, Sonder, Rehetobel)

<b>Einnahmen</b>	Fr.
Zins von Obligation 16 268 Kraftwerke Göschenen AG .....	28.—
Verrechnungssteuer Rückerstattung .....	40.—
Staatsbeitrag aus dem Alkoholzehntel .....	200.—
Zins von Pfandbriefen .....	91.—
Beitrag der AGG .....	200.—
	<u>559.—</u>
<b>Ausgaben</b>	
Büromaterialien .....	29.65
Beitrag an Schweiz. Schutzaufsichtsbeamtenkonferenz .....	3.—
Beitrag an die Arbeiterkolonie Herdern .....	50.—
Verwaltung, Porti und Telefon .....	125.40
Einlage in Sparheft 167 435 .....	231.—
Barsaldo .....	119.95
	<u>559.—</u>
<b>Vermögensausweis</b>	
Sparheft 167 435 der App. A. Rh. Kant. Bank .....	1 561.65
Obligation 16 268 Kraftwerke Göschenen AG .....	1 000.—
Pfandbriefe 123 158/61 Pfandbriefzentrale .....	4 000.—
Barsaldo .....	119.95
	<u>6 681.60</u>
Vermögen am 31. Dezember 1965 .....	6 681.60
Vermögen am 31. Dezember 1964 .....	6 291.55
	<u>390.05</u>

## 9. Appenzellische Volksschriftenkommission

Rechnung vom 1. Juli 1965 bis 30. Juni 1966

(Kassier: J. Bodenmann, Schulhausstraße, Herisau)

<b>Einnahmen</b>	
Vermögen am 1. Juli 1965 .....	5 264.74
Erlös aus dem Schriftenverkauf (abzügl. Provision) .....	8 555.40
Zunahme des Schriftenlagers .....	550.—
Beitrag der App. Gemeinnützigen Gesellschaft .....	200.—
Beitrag des Kantons App. A. Rh. a. d. Alkoholzehntel .....	200.—
Zinsen v. Obl. und Sparheft .....	73.30
	<u>14 843.44</u>

<b>Ausgaben</b>	Fr.
Schriftenankauf .....	8 865.08
Porti, Postcheckgebühren, div. Spesen .....	253.90
Gratifikation, Lokalmiete .....	252.—
Vermögen am 30. Juni 1966 .....	5 472.46
	<u>14 843.44</u>

### Vermögensausweis

#### AKTIVEN

Obligation Nr. 1 956 d. Kant. App. A. Rh. ....	1 000.—
Obligation Nr. 63 319 d. Schw. Eidg. 1955 .....	1 000.—
Sparheft Nr. 145 575 d. App. A. Rh. Kantonalbank .....	1 193.60
Schriftenlager .....	1 200.—
Debitoren .....	950.88
Postcheckguthaben .....	118.27
Barsaldo .....	40.56
	<u>5 503.31</u>

PASSIVEN: Kreditoren .....	30.85
Vermögen am 30. Juni 1966 .....	5 472.46
Vermögen am 30. Juni 1965 .....	5 264.74
Vermögenszuwachs .....	<u>207.72</u>

## 10. Staatsbürgerliche Arbeitsgemeinschaft beider Appenzell

Rechnung vom 22. Mai bis 31. Dezember 1965  
(Kassier: Ernst Bänziger, Einfang 11, Herisau)

### Einnahmen

Vermögen per 21. Mai 1965 .....	4 964.90
Beitrag AGG pro 1965 .....	250.—
Sparheftzins pro 1965 .....	117.30
	<u>5 332.20</u>

### Ausgaben

Porti .....	—,40
Vögelinsegg-Tagung 1965 .....	25.65
	<u>26.05</u>
Total Einnahmen .....	5 332.20
Total Ausgaben .....	26.05
Vermögen per 31. Dezember 1965 .....	<u>5 306.15</u>

### Vermögensausweis

Sparheft Nr. 229 507 der Kantonalbank AR .....	5 267.30
Barsaldo .....	38.85
	<u>5 306.15</u>

## Revisorenberichte

Von den Revisoren:

Ernst Signer, Stein, und Rudolf Stieger, Teufen (Gesellschaftsrechnung und Appenz. A. Rh. Eheberatungsstelle),

Walter Haas, Teufen, und Jacob Hohl, Herisau (Appenz. A. Rh. Verein für Gebrechlichenhilfe),

Karl Wirz und Paul Frauchiger in Herisau (Appenz. A. Rh. Hilfsverein für Gemütskranke und Alkoholgefährdete, ferner Appenz. A. Rh. Fürsorgestellen für Alkoholgefährdete),

Frau Dr. E. Sturzenegger, Trogen, und Hans Nänny, Bühler (Stiftung «Appenzellisches Säuglingsheim»),

Frau M. Spörri, Walzenhausen und Frau M. Gröbli, Herisau (Appenz. A. Rh. Arbeitsgemeinschaft für den Hausdienst),

O. Brunner und H. Blattner in Herisau (Appenz. A. Rh. Stiftung «Für das Alter»),

Hans Sonderegger, Rehetobel (Kommission für Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge des Kantons Appenzell AR),

Alfred Schels-Dürler, Trogen (Appenz. Volksschriftenkommission),  
Frau E. Scheer, Herisau (Staatsbürgerliche Arbeitsgemeinschaft beider Appenzell),

liegen schriftliche Berichte vor, aus denen hervorgeht, daß die betreffenden Konten mit den Belegen übereinstimmen, die Vermögensbestände vorhanden sind und die Buchhaltungen korrekt und sauber geführt wurden.

Sie beantragen:

1. Die Betriebs- und Vermögensrechnungen seien zu genehmigen.
2. Den Kassieren sei Entlastung zu erteilen, und es sei ihnen für die gewissenhafte Arbeit der beste Dank auszusprechen.